



НАЦІОНАЛЬНИЙ СТАНДАРТ УКРАЇНИ

НАСІННЯ ОЛІЙНИХ КУЛЬТУР

Номенклатура
(ГОСТ ИСО 5507–97), ІДТ)

ДСТУ ГОСТ ИСО 5507:2003

Видання офіційне

БЗ № 11 – 2003

Київ
ДЕРЖСПОЖИВСТАНДАРТ УКРАЇНИ
2004

Головний фонд
нормативних
документів

ПЕРЕДМОВА

- 1 ВНЕСЕНО: Державне підприємство «Український науково-дослідний і навчальний центр проблем стандартизації, сертифікації та якості» (ДП «УкрНДНЦ») ОФОРМЛЕННЯ: Л. Ваніфатова
- 2 НАДАНО ЧИННОСТІ: наказ Держспоживстандарту України від 31 жовтня 2003 р. № 188 з 2004-07-01
- 3 Стандарт відповідає ГОСТ ИСО 5507-97 Семена масличних культур. Номенклатура (Насіння олійних культур. Номенклатура)
Ступінь відповідності — ідентичний (IDT)
Цей стандарт видано на підставі «Угоди про проведення узгодженої політики у сфері стандартизації, метрології та сертифікації» від 12.03.1992
- 4 ВВЕДЕНО ВПЕРШЕ

Право власності на цей документ належить державі.
Відтворювати, тиражувати і розповсюджувати його повністю чи частково
на будь-яких носіях інформації без офіційного дозволу заборонено.
Стосовно врегулювання прав власності треба звертатися до Держспоживстандарту України

Держспоживстандарт України, 2004

НАЦІОНАЛЬНИЙ ВСТУП

Цей стандарт ідентичний ГОСТ ИСО 5507–97 Семена масличних культур. Номенклатура (Насіння олійних культур. Номенклатура), ступінь відповідності ИСО 5507–92 – IDT (ідентичний).

Стандарт містить вимоги які відповідають чинному законодавству.

До стандарту вміщено такі редакційні зміни:

- на другій сторінці обкладинки виправлено назву національних органів стандартизації (п. 2 Предисловия);
- на другій сторінці обкладинки вилучено інформацію щодо надання чинності цьому міждержавному стандарту в Російській Федерації (п. 3 Предисловия) та інформацію щодо заборони відтворення, тиражування і розповсюдження як офіційного видання на території Російської Федерації без дозволу Госстандарта Росії;
- на першій сторінці стандарту вилучено дату введення в дію цього міждержавного стандарту в Російській Федерації та внесено дату надання чинності цьому стандарту в Україні;
- вилучено інформацію стосовно коду УДК, коду ОКП, групи згідно з КГС та вихідні дані організації-видавця Російської Федерації.

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ

СЕМЕНА МАСЛИЧНЫХ КУЛЬТУР

НОМЕНКЛАТУРА	
Узбекистан	Узбекистан
Таджикистан	Таджикистан
Кыргызская Республика	Кыргызская Республика
Казахстан	Казахстан
Киргизия	Киргизия
Молдавия	Молдавия
Россия	Россия
Украина	Украина
Украинская Республика	Украинская Республика
Издание официальное	
Республика Армения	Республика Армения
Республика Беларусь	Республика Беларусь
Министерство торговли и промышленности	Министерство торговли и промышленности
Азербайджанская Республика	Азербайджанская Республика
Азербайджанская Республика	Азербайджанская Республика

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Всероссийским научно-исследовательским институтом зерна и продуктов его переработки (ВНИИЗ)

ВНЕСЕН Госстандартом России

2 ПРИНЯТ Межгосударственным Советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 11—97 от 25 апреля 1997 г.)

За принятие проголосовали:

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика	Азербайджанское Государственное Агентство по стандартизации, метрологии и патентам
Республика Армения	Министерство торговли и экономического развития Республики Армения
Республика Беларусь	Госстандарт Республики Беларусь
Республика Казахстан	Госстандарт Республики Казахстан
Кыргызская Республика	Кыргызстандарт
Республика Молдова	Молдовастандарт
Российская Федерация	Госстандарт России
Республика Таджикистан	Таджикстандарт
Туркменистан	Главгосслужба «Туркменстандартлары»
Республика Узбекистан	Узстандарт
Украина	Госпотребстандарт Украины

3 Настоящий стандарт представляет собой аутентичный текст ИСО 5507-92 «Семена масличных. Номенклатура»

4 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Содержание

1 Объект и область применения	1
2 Номенклатура	1
Алфавитный указатель сырья	5

Номенклатура

Oniscoid. Nomenclature

Дата введения в Украине 2004-07-01

1 ОБЪЕКТ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящий стандарт содержит ботанические названия растений видов масличных растений, а также названия соответствующего сырья и масла (жироз).

Алфавитный указатель сырья также приведен для облегчения пользования настоящим стандартом.

2 НОМЕНКЛАТУРА

Примечание — Ботанические названия даны по данным полевых работ, или по установленным ботаникам международным ботаническим кодексом (МАИС). Установленные названия растений включены в Список установленных названий растений МАИС, 4 издание — Париж, 1993 г. и в приложение к этому кодексу, 1992 г.

Номер	Ботаническое название	Название сырья	Название масла
1	<i>Beaulea cordata</i> (L.) Burdet <i>Mullea rugosula</i> syn. * <i>Veronica scutellata</i>	(см. V.1)	(см. V.1)
2	<i>Argemone foetida</i> Martius	Тыт, сырье	Тытовое масло
3	<i>Argemone mexicana</i> (L.) Link. & DC. syn. * <i>Widdowsonia</i> syn. * <i>Quercus glabra</i>	Хлеб греческий (тыт)	Греческое сырое масло
4	<i>Argemone mexicana</i> (L.) Link. & DC. vide * <i>Veronica scutellata</i>	(см. V.3)	(см. V.3)
5	<i>Argemone lutea</i> L. Linnæus	Авгур	Авгуровое масло
6	<i>Argemone spinosa</i> (L.) Link. & DC.	Аргемона (сырье жестяжка)	Аргемонное масло
7	<i>Argemone vulgaris</i> L. syn. * <i>Furcia zinnifolia</i> Linnæus	(см. P.4)	(см. P.4)
8.1	<i>Attalea voltziae</i> vide <i>Cibidopsis volzii</i>		(см. O.4.1)
8.2	<i>Attalea speciosa</i> Martius syn. * <i>Orbigera speciosa</i> (Martius) Barbosa Rodrigues	Орбига, Бабоса (сырье)	Масло бабосы

СЕМЕНА МАСЛИЧНЫХ КУЛЬТУР

Номенклатура

Oilseeds. Nomenclature

Дата введения в Украине 2004-07-01

1 ОБЪЕКТ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящий стандарт содержит ботанические названия главных видов масличных растений, а также названия соответствующего сырья и масел (жиров).

Алфавитный указатель сырья также приведен для облегчения пользования настоящим стандартом.

2 НОМЕНКЛАТУРА

Примечание — Ботанические названия, перед которыми помещены звездочки, еще не установлены окончательно Международной Ассоциацией испытаний семян (МАИС). Установленные названия растений приведены согласно Списку установленных названий растений МАИС. 3 издание — Цюрих: Международная ассоциация испытаний семян, 1988.

Индекс, №	Ботаническое название	Название сырья	Название масла
А	1 * <i>Aleurites cordata</i> (Thunberg) Muller-Argoviens, vide * <i>Vernicia cordata</i>	(см. V.1)	(см. V.1)
	2 <i>Aleurites fordii</i> Hemsley	Тунг, орехи	Тунговое масло
	3 <i>Aleurites moluccana</i> (Linnaeus) Willdenow syn. <i>Aleurites triloba</i>	Орех грецкий (семена)	Грецкое ореховое масло
	4 * <i>Aleurites montana</i> (Loureiro) Wilson, vide * <i>Vernicia montana</i>	(см. V.3)	(см. V.3)
	5 <i>Arachis hypogaea</i> Linnaeus	Арахис	Арахисовое масло
	6 * <i>Argania spinosa</i> (Linnaeus) Skeels	Аргания (семя костянки)	Арганиевое масло
	7 * <i>Armeniaca vulgaris</i> Lamarck, vide <i>Prunus armeniaca</i> Linnaeus	(см. P.4)	(см. P.4)
	8.1 <i>Attalea cohune</i> , vide <i>Orbignya cohune</i>		(см. O.4.1)
	8.2 * <i>Attalea speciosa</i> Martius syn. * <i>Orbignya speciosa</i> (Martius) Barbosa Rodrigues	Орбиния, Бабассу (семена)	Масло бабассу

Продолжение

Индекс, №	Ботаническое название	Название сырья	Название масла	
В	1	* <i>Bassia longifolia</i> Linnaeus, vide * <i>Madhuca longifolia</i>	(см. М.1)	(см. М.1)
	2	<i>Borago officinalis</i> Linnaeus	Огуречная трава (семена)	Огуречное масло
	3	<i>Brassica juncea</i> (Linnaeus) Czernajew et Cosson	Горчица коричневая (семена) Горчица индийская (семена)	Горчичное масло, коричневое Горчичное масло, индийское
	4	<i>Brassica napus</i> Linnaeus	Рапс (семена)	Рапсовое масло
	5	<i>Brassica nigra</i> (Linnaeus) W.D.J. Koch	Горчица черная (семена)	Горчичное масло, черное
	6	<i>Brassica rapa</i> Linnaeus	Сурепица (семена)	Сурепное масло
	7	* <i>Butyrospermum paradoxum</i> (C.F. Gaerther) Hepper syn. * <i>Butyrospermum parkii</i> (G. Don) Kotschy, vide * <i>Vitellaria paradoxa</i>	Бутироспермум	
С	1	<i>Camelina sativa</i> (Linnaeus) Crantz	Рыжик (семена)	Масло рыжика
	2	<i>Camellia sinensis</i> (Linnaeus) O. Kuntze	Чай (семена)	Чайное масло
	3	<i>Cannabis sativa</i> Linnaeus	Конопля (семена)	Конопляное масло
	4	<i>Carthamus tinctorius</i> Linnaeus	Сафлор (семена)	Сафлоровое масло
	5	<i>Ceiba pentandra</i> (Linnaeus) J. Gaertner	Капок (семена)	Капоковое масло
	6	<i>Cocos nucifera</i> Linnaeus	Копра	Кокосовое масло
	7	* <i>Corozo oleifera</i> (Kunth) L. Bailey vide * <i>Elaeis oleifera</i>	(см. Е.2)	(см. Е.2)
	8	<i>Corylus avellana</i> Linnaeus	Лещина (семена)	Лещиновое масло
	9	* <i>Crambe abyssinica</i> Hochstetter ex R.E. Fries	Крамбе (семена)	Масло крамбе
	10	<i>Croton tiglium</i> Linnaeus	Кротон (семена)	Кротоновое масло
	11.1	<i>Cucurbita maxima</i> A.H. Duchesne	Тыква (семена)	Тыквенное масло
	11.2	<i>Cucurbita pepo</i> Linnaeus		
12	<i>Cuphea</i> spp.	Куфея (семена)	Купеевое масло	
Е	1	<i>Elaeis guineensis</i> N. J. Jacquin	Пальма масличная (перикарпий плода)	Пальмовое масло
			Пальма масличная (семя костянки)	Пальмоядровое масло
	2	* <i>Elaeis oleifera</i> (Kunth) Cortes syn. * <i>Elaeis melanococca</i> auctores non Gaerther syn. * <i>Alfonsia oleifera</i> Kunth syn. * <i>Corozo oleifera</i> (Kunth) L. Bailey	Южноамериканское пальмовое ядро	Южноамериканское пальмоядровое масло
3	<i>Euphorbia lathyris</i> Linnaeus	Молочай (семена)	Масло молочая	

Продолжение

Индекс, №	Ботаническое название	Название сырья	Название масла	
F	1	<i>Fagus sylvatica</i> Linnaeus	Бук (орех)	Буковое масло
G	1	<i>Glycine max</i> (Linnaeus) Merrill	Соя (семена)	Соевое масло
	2	<i>Gossypium</i> spp.	Хлопчатник (семена)	Хлопковое масло
	3	<i>Guizotia abyssinica</i> (Linnaeus f.) Cassini	Нут масличный из Нигера (семена)	Нуговое масло
H	1	<i>Helianthus annuus</i> Linnaeus	Подсолнечник (семена)	Подсолнечное масло
	2	<i>Hevea brasiliensis</i> (Willdenow ex A.H.L. Jussieu) Muller Argoviens	Гевея (семена каучука)	Масло гевеи
	3	<i>Hibiscus esculentus</i> Linnaeus	Бамя (семена)	Масло бамии
	4	<i>Hibiscus sabdariffa</i> Linnaeus	Розелла (семена)	Масло розеллы
J	1	<i>Jatropha curcas</i> Linnaeus	Ятрофа (семена)	Ятрофное масло
	2	<i>Juglans regia</i> Linnaeus	Орех грецкий	Ореховое масло
L	1	* <i>Licania rigida</i> Bentham	Ойтисика (семена)	Ойтисиковое масло
	2	* <i>Limnanthes alba</i> Hartweg	Болотник белый (семена)	Масло белого болотника
	3	* <i>Linum usitatissimum</i> Linnaeus	Лен (семена)	Льняное масло
	4	<i>Lupinus albus</i> Linnaeus	Люпин белый (семена)	Масло белого люпина
	5	* <i>Lupinus mutabilis</i> Sweet	Люпин (семена)	Люпиновое масло
	6	<i>Lycopersicon lycopersicum</i> (Linnaeus) Karsten ex Farwell syn. <i>Lycopersicon esculentum</i> P. Miller	Томат (семена)	Томатное масло
M	1	* <i>Madhuca longifolia</i> (Linnaeus) Macbride syn * <i>Bassia longifolia</i> Linnaeus	Мадуга (семена)	Мадуковое масло
O	1	* <i>Oenothera biennis</i> Linnaeus	Ослинник (семена)	Масло ослинника
	2	<i>Olea europaea</i> Linnaeus	Оливка, Маслина (перикарпий)	Оливковое масло
			Оливка (ядро)	Оливковое масло
	3	* <i>Ongokea gorea</i> (Hua) Engler	Болеко (орехи)	Масло болеко
	4.1	* <i>Orbignya cohune</i> syn. <i>Attalea cohune</i>		
	4.2	* <i>Orbignya oleifera</i> Burret	Бабассу	Масло из орехов бабассу
	4.3	* <i>Orbignya huebneri</i> Burret		
	4.4	* <i>Orbignya martiana</i> Barbosa Rodrigues		
4.5	* <i>Orbignya speciosa</i> (Martius) Barbosa Rodrigues, vide * <i>Attalea speciosa</i> Martius	(см. А.8.2)	(см. А.8.2)	

Продолжение

Индекс, №	Ботаническое название	Название сырья	Название масла	
О	5	<i>Oryza sativa</i> Linnaeus	Рис	Рисовое масло
Р	1	<i>Papaver somniferum</i> Linnaeus	Мак (семена)	Маковое масло
	2	<i>Perilla frutescens</i> (Linnaeus) Britton	Перилла (семена)	Перилловое масло
	3	<i>Persea americana</i> P. Miller	Авокадо американское	Масло авокадо
	4	<i>Prunus armeniaca</i> Linnaeus syn. <i>Armeniaca vulgaris</i> Lamarck	Абрикос (семя костянки)	Абрикосовое масло
	5	<i>Prunus domestica</i> Linnaeus	Слива (семя костянки)	Сливовое масло
	6	<i>Prunus dulcis</i> (Miller) D.A. Webb var. <i>amara</i> (De Candolle) Buchheim syn. * <i>Prunus amygdalus</i> Batsch var. <i>amara</i> (De Candolle) Focke	Миндаль горький (орехи)	Горькое миндальное масло
	7	* <i>Prunus dulcis</i> (Miller) D.A. Webb var. <i>dulcis</i> syn. * <i>Prunus amygdalus</i> Batsch var. <i>sativa</i> (C.F. Ludwig) Focke	Миндаль сладкий (орехи)	Сладкое миндальное масло
	8	<i>Prunus persica</i> (Linnaeus) Batsch	Персик (семя костянки)	Персиковое масло
Р	1	* <i>Rhus succedanea</i> Linnaeus syn. * <i>Toxicodendron succedaneum</i> (Linnaeus) Kuntze	Сумах (плоды)	Сумаховое масло
	2	<i>Ribes nigrum</i> Linnaeus	Черная смородина	Масло черной смородины
	3	<i>Ricinus communis</i> Linnaeus	Клещевина (семена)	Касторовое масло, Касторка
С	1	<i>Sapium sebiferum</i> (Linnaeus) Roxburgh	Сапиум (мезокарпий плодов)	Сапиумное масло
	2	<i>Sesamum indicum</i> Linnaeus	Кунжут (семена)	Кунжутное масло
	3.1	* <i>Shorea macrophylla</i> (De Vries) Ashton	Шорея (семена)	Шореевое масло
	3.2	* <i>Shorea stenoptera</i> Burck		
	3.3	<i>Shorea robusta</i> , Gaertner, C.F.		
	4	* <i>Simmondsia chinensis</i> Link		
	5	<i>Sinapis alba</i> Linnaeus	Горчица белая (семена)	Масло белой горчицы
6	<i>Sinapis arvensis</i> Linnaeus	Горчица полевая (семена)	Масло полевой горчицы	
Т	1	<i>Theobroma cacao</i> Linnaeus	Какао (бобы)	Масло какао

Окончание

Индекс, №	Ботаническое название	Название сырья	Название масла
Т	2 * <i>Toxicodendron succedaneum</i> (Linnaeus) Kuntze vide * <i>Rhus succedanea</i>	(см. R.1)	(см. R.1)
	3 <i>Triticum aestivum</i> Linnaeus emend. Fiori et Paoletti	Пшеница мягкая (зерновки)	Пшеничное масло
	4 <i>Triticum durum</i> Desfontaines	Пшеница твердая (зерновки)	Пшеничное масло
V	1 * <i>Vernicia cordata</i> (Thunberg) Airy Shaw syn. * <i>Aleurites cordata</i> (Thunberg) Muller Argoviens	Тунговое дерево (плоды)	Тунговое масло
	2 * <i>Vernicia fordii</i> (Hemsley) Airy Shaw vide <i>Aleurites fordii</i>	(см. A.2)	(см. A.2)
	3 * <i>Vernicia montana</i> Loureiro syn. <i>Aleurites montana</i> (Loureiro) Wilson	Тунг горный (семена) Китайские орехи	Китайское горное тунговое масло
	4 <i>Vernonia</i> spp.	Вероника	Верониковое масло
	5 * <i>Vitellaria paradoxa</i> Gaerth. f	Бутироспермум	Масло бутироспермум
	6 * <i>Vitis vinifera</i> Linnaeus	Виноград (семена)	Виноградное масло
Z	1 <i>Zea mays</i> Linnaeus	Кукуруза (семена)	Кукурузное масло

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ СЫРЬЯ

Примечание — Индексы, например А.3, С.5 и т.д. соответствуют заглавной букве латинского ботанического названия и порядковому номеру, под которым находится искомый вид, а также русские названия соответствующего сырья и масла.

А	Г	Н
абрикос (семя костянки)	Р.4 гевея (семена каучука)	Н.2
авокадо американское	Р.3 горчица белая (семена)	С.5
арахис	А.5 горчица индийская (семена)	В.3
аргания (семя костянки)	А.6 горчица коричневая (семена)	В.3
	горчица полевая (семена)	С.6
Б	О.4 горчица черная (семена)	В.5
бабассу	А.8	
бабассу (семена)	Н.3 какао (бобы)	Т.1
бамия (семена)	О.3 капок (семена)	С.5
болеко (орехи)	Л.2 касторка	Р.3
болотник белый (семена)	Ф.1 китайские орехи	В.3
бук (орех)	В.7, В.5 клещевина (семена)	Р.3
бутироспермум	конопля (семена)	С.3
В	В.4 копра	С.6
вероника	В.6 крамбе (семена)	С.9
виноград		

кротон (семена)			
кукуруза (семена)			
кунжут (семена)			
куфея (семена)			
Л			
лен (семена)			
лещина (семена)			
люпин (семена)			
люпин белый (семена)			
М			
мадука (семена)			
мак (семена)			
маслина (перикарпий)			
масло абрикосовое			
масло авокадо			
масло арахисовое			
масло арганиевое			
масло бабассу			
масло бамии			
масло белого болотника			
масло белого люпина			
масло белой горчицы			
масло болеко			
масло буквое			
масло бутироспермум			
масло верониковое			
масло виноградное			
масло гевеи			
масло горчичное, индийское			
масло горчичное, коричневое			
масло горчичное, черное			
масло какао			
масло капоковое			
масло касторовое			
масло китайское горное тунговое			
масло кокосовое			
масло конопляное			
масло крамбе			
масло кротоновое			
масло кукурузное			
масло кунжутное			
масло кувшеевое			
масло лещинное			
масло льняное			
масло люпиновое			
масло мадуковое			
масло маковое			
масло миндальное горькое			
масло миндальное сладкое			
масло молочая			
масло нуговое			
масло огуречное			
масло ойтисиковое			
C.10	масло оливковое		O.2
Z.1	масло из орехов бабасу		O.4
S.2	масло ореховое		J.2
C.12	масло ореховое грецкое		A.3
	масло ослинника		O.1
L.2	масло пальмовое		E.1
C.8	масло пальмоядровое, южноамериканское		E.2
L.5	масло перилловое		P.2
L.4	масло персиковое		P.8
	масло подсолнечное		H.1
M.1	масло полевой горчицы		S.6
P.1	масло пшеничное	T.3, T.4	
O.2	масло рапсовое		B.4
P.4	масло рисовое		O.5
P.3	масло розеллы		H.4
A.5	масло рыжика		C.1
A.6	масло сапиумное		S.1
A.8	масло сафлоровое		C.4
H.3	масло сливовое		P.5
L.2	масло соевое		G.1
L.4	масло сумаховое		R.1
S.5	масло сурепное		B.6
O.3	масло томатное		L.6
F.1	масло тунговое	A.2, V.1	
V.5	масло тыквенное		C.11
V.4	масло хлопковое		G.2
V.6	масло чайное		C.2
H.2	масло черной смородины		R.2
B.3	масло шореевое		S.3
B.3	масло ятрофное		J.1
B.5	миндаль горький (орехи)		P.6
T	миндаль сладкий (орехи)		P.7
C.5	молочай (семена)		E.3
R.3	Н		
V.3	нут масличный из Нигера (семена)		G.3
C.6	О		
C.3	огуречная трава (семена)		B.2
C.9	ойтисика (семена)		L.1
C.10	оливка (перикарпий)		O.2
Z.1	оливка (ядро)		O.2
S.2	орбиния (семена)		A.8
C.12	орех грецкий		J.2
C.8	орех грецкий (семена)		A.3
L.3	ослинник (семена)		O.1
L.5	П		
M.1	пальма масличная (перикарпий плода)		E.1
P.1	пальма масличная (семя костянки)		E.1
P.6	пальмовое ядро, южноамериканское		E.2
P.7	перилла (семена)		P.2
E.3	персик (семя костянки)		P.8
G.3	подсолнечник (семена)		H.1
B.2	пшеница мягкая (зерновки)		T.3
L.1	пшеница твердая (зерновки)		T.4

Р		тунг, орехи.	A.2
рапс (семена)	B.3	тунговое дерево (плоды)	V.1
рис.	O.5	тыква (семена)	C.11
розелла (семена)	H.4		
рьджик (семена)	C.1	Х	
С		хлопчатник (семена)	G.2
сапиум (мезокарпий плодов)	S.1		
сафлор (семена)	C.4	Ч	
слива (семя костянки)	P.5	чай (семена)	C.2
соя (семена)	G.1	черная смородина	R.2
сумах (плоды)	R.1		
сурепица (семена)	B.6	Ш	
Т		шорея (семена)	S.3
томат (семена)	L.6	Я	
тунг горный (семена)	V.3	ятрофа (семена)	J.1

67.060

Ключові слова: семена масличные, номенклатура, ботаническое название, сырье, масло

Підписано до друку 16.02.2004. Формат 60×84 1/8.
Ум. друк. арк. 1,86. Зам. 707 . Ціна договірна.

Редакційно-видавничий відділ ДП «УкрНДНЦ»
03115, м. Київ, вул. Святошинська, 2